

# GENTE

Número suelto. . 10 cénts.

Idem atrasado. . 25 „

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

San Pablo, 33

No se devuelven los originales

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Salamanca, trimestre, UNA pta.

Resto de España, idem. 1'25 „

Extranjero, idem. . . . 2'50 „

Anuncios á precios convencionales

# JOVEN

## Semanario Literario Ilustrado

### Nuestro pleito

Bien puede decirse que á nosotros "con las glorias se nos van las memorias,,. Agitados los unos por la marejada que levantó la llegada á España del Dr. Cobos, cavilosos y desconfiados aún de su sinceridad, preocupados otros por el resultado de la asamblea universitaria de Barcelona, en que el Sr. Unamuno quiso clavar *un rejón* al Concordato y falló el golpe, hirién dose él mismo con el fragil pino de su lanza, á pesar de que el *Heraldo de Madrid*, tratando de paliar el achuchón sufrido en la brega por el bueno de D. Miguel, se esfuerce en demostrar que el fruto de la ponencia de nuestro Rector no fué más que una *inoportunidad*: entretenidos unos y otros en cuestiones más ó menos prácticas, es lo cierto que vamos aislando asuntos de trascendencia, cuya resolución apremia.

Y es preciso recordar aquel antiguo proverbio latino: *Hæc oportet facere, illa non omittere*, para no desatender, engreídos con futuras grandezas, lo que hoy tenemos en nuestras manos.

No hace mucho tiempo se puso sobre el tapete la cuestión de los bienes de nuestra Universidad.

El despojo de que íbamos á ser víctimas, levantó una inmensa polvareda que

se ha ido aquietando, no sé si por una excesiva confianza en el resultado del litigio, ó por que hechos posteriores, nuncios de nuevas venturas demandaban nuestra atención, absorbiéndola, digámoslo así, y no dejando lugar á ningún asunto que la mereciera.

Y es lo cierto, que en el término de veinte días, á contar de la presentación del expediente, caduca el plazo para el nombramiento del letrado que represente á nuestra Universidad en el recurso contencioso-administrativo. Que yo sepa, aún no tenemos quién nos defienda. Habló Don Miguel de Unamuno al Sr. Maldonado: éste declinó, en un acto de modestia, aquella representación; y desde entonces no he vuelto á oír nada que diga relación á tal asunto. ¿Es que nos vamos á quedar con los brazos cruzados esperando que en nuestro favor se resuelva lo que á sabiendas descuidamos?

Lo que parece indicar esta inexplicable dejadez, esta culpable negligencia, es que aun las cuestiones de trascendental interés sólo reclaman, porque sólo merecen, nuestra atención en los primeros momentos, durante las primeras impresiones y hechos á ellas las abandonamos, esperando novedades que entretengan nuestros ocios, semejantes á las desocupadas comadres que se desviven por recoger noticias de plazuela para que, sir-

viendo de comidilla solanera, queden olvidadas entre los puntos del zancajo que remiendan.

Cierto que la cuestión de la Universidad ibero americana exige un especial interés que se ha de revelar por algo más que el nombramiento de una Junta de defensa con amplias atribuciones, sin que ponga en práctica ninguna; cierto también que, para espíritus escrutadores de uno y otro bando, tendrá su importancia cuanto se refiera al vigor ó al desuso de las bases concordadas entre la Iglesia y el Estado, reformándolas, si es preciso, en uno ó en otro sentido por algo más que una *inoportuna* ponencia sobre la inspección episcopal de la enseñanza; ¿pero acaso hemos de posponer la defensa de adquiridos derechos á la consecución de favores inseguros y que no podemos fundamentar más que en razones de más ó menos congruencia?

*Hæc oportet facere, illa non omittere:* es preciso atender á lo uno sin olvidarnos de lo otro, y si á todo no podemos atender al mismo tiempo, es preferible activar lo que está á punto de perderse, antes de cuidar de lo que no puede perderse porque nunca ha sido nuestro.

JOSÉ CIMAS LEAL.

## La mujer de Galán

¡Pobre mujer! La esposa del poeta es la madre de cuatro criaturas; ¡de cuatro angelitos que dejó Galán en la tierra, al calorcillo de la madre, una madre obscura, á cuyo lado labró el poeta el poema de su vida!

Todos hablan del poeta. ¡Nadie se acuerda de la compañera de su corazón! Mientras los escritores y los amigos de Galán lloran su muerte, yo me asocio al dolor de la viuda, que se retorcerá de pena, secos los ojos para que los hijos no lloren, en la casa vacía, en el tranquilo pueblo de gañanes rudos.

Aquellas tonadas que rimó el poeta, le venían de dentro; aquellas rondas que hizo sentir Galán á los novios primerizos, que se estremecían de amor en la reja, en la reja de la moza cándida, eran memoranzas de su juventud. Y aquellas sinfonías íntimas de su espíritu; aquellos esta-

llidos de gozo; aquella alegría del vivir, que cantaba la musa del bardo castellano, venían de su compañera, que iluminó la juventud dorada de José María, que tejió, á su lado, más tarde, el poema casero de placeres sin fin.

¡Pobre viuda! Mientras los señores de la ciudad se desgañitan en disquisiciones sobre la escuela á que perteneció Galán, la humilde mujer cuidará de los hijos, engañándoles, cuando pregunten por su padre. Y sólo algún fiel criado, cualquier labriego de Guijo, de esos que rezan en la ermita del Buen Cristo, verá caer, silenciosas y graves, las lágrimas de la mujer, viviente imagen de la madre muerta.

“Caballero andante sin dama es como árbol sin flores”, dijo, no recuerdo si con estas mismas palabras, el de la “Triste Figura”. La inspiración de Galán es incomprendible sin la hembra hacendosa, sin la compañera leal. Ella le hizo poeta, “ella y el campo”; Fray Luis y Mira de Mescua le perfeccionaron en el arte.

El equilibrio sano, la rigidez moral, el optimismo bonachón y alegre, la paz de espíritu que resplandecen en los escritos todos del poeta muerto, proceden á derechas, sin meterse en otras quebraduras y retablos de Maese Pedro, de la que llora en estos momentos, no al poeta que dió renombre á las letras españolas, sino al padre que han perdido los nenes, los nenes de los dos.

“Cada cual habla de la feria, como le va en ella”, reza el adagio. Y como en el mundo fué feliz Galán, no canta dolores enmarañados, ni llora por llorar. Galán era sincero. Como Jorge Manrique llora en *El Ama* y en sus versos más recientes tragedias de familia, que enlutaron su espíritu, acallando la musa de las romerías y de los marros populares.

He leído no sé dónde ó he sospechado yo mismo alguna vez, que toda obra literaria no es otra cosa que la biografía del escritor, más ó menos disfrazada, deslizándose, más ó menos libre, por entre las redes de la farsa.

Es esta una regla que no admite excepción de ningún género entre literatos, que son, además, personas formales.

Escribió su candoroso idilio Palacio Valdés en *Maximina*; lloró Balart sus negras soledades de viudo en *Dolores*; cantó el himno del hogar, nuestro poeta,

con desbordante júbilo, con intensa ternura, en sus mejores quintillas:

¿Por qué estás triste, mujer?  
¿Pues no te sé yo querer  
Con querer tan singular,  
De esos que hacen llorar  
De doloroso placer?

Y si lloras desconsuelos  
Y torturas de los celos,  
¡Vive Dios! que lloras mal;  
Testigos me son los cielos  
De que mi amor es leal.

Los admiradores de Mariano José de Larra asocian el recuerdo del insigne prosista á los desvíos de su amante. El nombre del gran épico italiano va unido al de Beatriz. Los lectores de Bècquer saben que el poeta triste creía en Dios el día que unos ojos azules le miraban.

Los salmantinos no pueden ignorar que la oración que recen por el poeta, debe estar unida al recuerdo de la viuda, si quieren que Galán se lo agradezca, desde su mundo presente; ¡el mundo de las almas sencillas que tejieron y cantaron su idilio de amor y de ternura!

JOSÉ SANCHEZ ROJAS.

### ¿Quién le cantará?

Cantando el dulce sueño de la vida  
Arrullada y mecida  
Por aires de alegrías y amarguras,  
Pasó un instante por la humilde tierra  
El que gustó sus plácidas dulzuras;  
Pero ansiando placeres que no encierra  
Marchó hacia el mundo de las almas puras.  
Sólo brilló un momento  
Su luz que nuestro cielo iluminaba,  
El calor de su ardiente sentimiento;  
Luz y calor que á nuestras almas daba.  
Pasó cual pasa por la oscura tierra  
La sombra reflejada de una nube;  
Pasó cual pasa por la enhiesta sierra  
La densa niebla que del valle sube;  
Pasó cual pasa una fugaz estrella  
Que mientras cruza se la vé brillando;  
Pasó como una dulce visión bella;  
Cual chorro de agua que se va cantando;  
Como ave pasajera  
Que se marcha á vivir á otras regiones,  
Y al paso encuentra un árbol en que espera  
En sus ramas la noche venidera  
Al abrigo pasar, y con canciones  
Dió su adiós á la tarde que se marcha  
Y á la mañana al sol que va subiendo,  
Reflejando sus rayos en la escarcha;  
De su sueño saliendo,  
Saludó con cantares de alegría  
El aire de aquel cielo  
Que ha llenado de notas de armonía,  
Y al ver el nuevo día  
Hacia otra tierra levantó su vuelo.  
Murió el poeta; su postrero canto  
Aún á mi llega como voz perdida  
Que se resigna con la infausta suerte,  
Y cuando ansía más gozar la vida,

Que siempre él amó tanto,  
Viene y le lleva la traidora muerte.  
El dulce ruiseñor que iba trinando  
De árbol en árbol y de roca en roca,  
El que vivió cantando  
Y murió con sus versos en la boca,  
El que tuvo canciones  
Para turbar el interior del alma,  
Para llenar al hombre de ilusiones,  
Para inundarle de sedante calma,  
Para alegrar con música el oído,  
Para rezar sentidas oraciones,  
Para dar fuerza al que cayó vencido,  
Para hacer pasajeros los dolores,  
Para sentirse en lágrimas deshecho,  
Para hacer que brotasen los amores  
Y su alegría nos invada el pecho.  
El que cantó con habla primorosa  
En dulce rima, de armonías llena,  
Todo lo bello de la vida hermosa,  
Toda la calma de la paz serena,  
Todo el vivir de las humildes gentes,  
Todo el sufrir del corazón herido,  
Toda la santa fé de los creyentes,  
Todo el amor de un corazón amante...  
Cuando ya su garganta ha enmudecido  
¡No tendrá quien le cante!

Y él cantó todo; con su voz divina  
Daba á las cosas timbre de pureza,  
Clarores de hermosura peregrina  
Y dulce ritmo de simpar belleza.  
De su boca salieron elevados  
En alas de la noble poesía  
Los más dulces amores, los contados  
Por labios temblorosos  
Junto a las rejas en la noche fría,  
Los místicos amores  
Que vuelan hacia el cielo presurosos,  
Y aquellos otros llenos de amargura,  
Cuando su alma desgarran los dolores,  
Llorando en uno por su madre muerta,  
Llorando en otro al darle sepultura  
Del pobre padre á la figura yerta  
Toda la vida entera  
De sus labios salió divinizada,  
Milagro de poesía verdadera  
Como si fuera por su Dios cantada.  
Los anchos campos de la patria mía,  
La vida alegre y bella  
De la blanca alquería,  
El Santo Cristo de la ermita aquella...  
¡Todo lo que él amaba!

Se fué hacia un mundo de mortal olvido  
Y es preciso decir, como él cantaba:  
¡Bendito sea Dios que lo ha querido!  
Se fué y aquí han quedado dulces sonos  
Como ecos tristes de lejano canto,  
Se fué turbando amantes corazones,  
Dejando estela, tras de sí, de llanto.  
Y ya que alzó su vuelo  
Y como el humo que se va elevando  
Se fué buscando el cielo  
Mientras aquí quedábamos llorando;  
Cuando ya está distante,  
Cuando de abandonarnos llegó el día  
¿No ha de haber una voz que aquí le cante?  
Hay por lo menos una voz: la mía,  
La mía, mal timbrada,  
Pero ardiente, sincera, enamorada;  
Y mientras no se hiele en mi garganta,  
Rebosante saldrá de sentimiento:  
Que, como él dijo con viril acento,  
Sólo sintiendo mucho, bien se canta.

FEDERICO DE ONIS.

Guijo de Granadilla 11 de Enero de 1905.

## NOTAS ARTISTICAS

**LOS ORFEONES.**

Parece que después de lo dicho por mí en uno de los anteriores números sobre el asunto de los Orfeones, algo se ha tratado de hacer, creo que por el Sr. Mezquita, para la unión de los dos existentes.

El asunto, á lo que se me ha enterado, ofrece alguna más dificultad de la que á primera vista presenta. La organización de ambos Orfeones es bien distinta: mientras en el uno *pagan* los individuos que lo componen una cuota por pertenecer á él, no existe en el otro este requisito y es, en cambio, subvencionado por la sociedad obrera á que pertenece.

El problema de mayor dificultad, aunque

## AL AMOR DE LA LUMBRE



Dibujo hecho expresamente para GENTE JOVEN por D. Eloy Romano

no el más importante, creo yo que es el siguiente: reducir á un solo presidente y un solo director—como resultado de la conversión de dos Orfeones en uno—los dos presidentes y directores que en la actualidad existen.

Con buena voluntad, sin embargo, todo pudiera arreglarse.

De cualquier modo que sea, antes de indicar medios ó proponer soluciones, es necesaria una respuesta afirmativa á la siguiente pregunta: ¿Quieren los Sres. Presidentes, como tales presidentes, es decir, interpretando la voluntad de ambas masas corales, unirse?

Porque hasta tanto esto no se sepa, es per-

fectamente inútil cuanto sobre esto se diga.

Sería también necesario, después, conocer la opinión y pretensiones de ambas partes, para lo que sería muy útil la redacción por esos Sres. Presidentes de unas bases ó proposiciones de unión, resolviendo—si no existía conformidad completa para conciliar los intereses de todos—personas á los interesados ajenas, pero imparciales y entendidas.

Y, por último, como el Orfeón que resultase sería verdaderamente Salmantino, podría solicitarse fuese subvencionado por el Excelentísimo Ayuntamiento, á cambio de mantener á alguna altura el nombre musical de Salamanca.

Todos trabajaríamos por ello, siempre que la buena fé presida á todo.

\*  
\*\*

En el número anterior me fué completamente imposible dar cuenta de la visita al estudio del insigne artista D. Vidal G. Arenal, á que fuimos galantemente invitados, para ver los trabajos que de algunos de sus discípulos ha expuesto dicho señor, y el cuadro *Un Concierto*, que ha terminado el maestro en estos días.

De los discípulos, se han llevado la palma las damas. No por galantería lo digo, sino por justicia. Los bodegones de las Stas. Carmen Samaniego y Luz las Heras, son de muy buen dibujo y colorido. Los muchachos también han cumplido (y no es porque esté yo delante).

Y del cuadro de Vidal sólo me *permitiré* decir que es de mucho gusto, que está muy bien estudiado (yo le he visto emplear tiempo y trabajo día tras día) y entendido, que es, sobre todo (como todos los cuadros del maestro) de muy brillante colorido... y que lo verán Udes. adornando las columnas de GENTE JOVEN, juntamente con otros cuadros suyos y un magnífico dibujo hecho para nosotros expresamente y que publicaremos en breve.

\*  
\*\*

Anticipada la publicación del trabajo de Eloy Romano, queda para el número que viene la caricatura y hoja de servicios del autor.

J. R. L.

## COLABORACION LIBRE

### A los extremeños

A ellos dedicó Galán sus hermosas poesías tituladas *Extremeñas*; no necesitábamos tanto para estarles agradecidos; la región entera consideró al poeta y admira sus creaciones; preguntad en Extremadura ¿quién fué Galán? Un verdadero poeta lírico, uno que supo sentir y escribir lo que sintió; uno llamado á ocupar la cumbre del Parnaso, os dirán los doctos; uno que vivió en nuestras almas, que hizo suyos nuestros sentimientos, nuestras penas y alegrías, para después contarlos en

sus hermosos versos, os dirán los campesinos, héroes de sus estrofas.

Yo no conocía á Galán, más creí ver en él, á más de un poeta, multitud de cualidades que le enaltecían, y no me equivoqué; sin conocerlo me fué simpático, porque supo cantar, en nuestro toco extremeño, nuestras costumbres y nuestro carácter, tan olvidado ya por los poetas de nuestra patria.

Galán, en sus diferentes composiciones, páginas de nuestra vida con que llenó *Extremeñas*, fué analizando poco á poco el corazón del campesino extremeño; nos lo presenta con su carácter varonil en aquellos versos

“Me giedin los hombris  
que son medio jembras,,

canta el valor del mismo enamorado, en sus estrofas del *Desafío*

“Si quié dil de golpi al bochi,  
eji el corru y aca venga,,

el poeta, internándose en el corazón del trabajador mal retribuido y con muchas necesidades, exclama cuando le responde “el amo que no daba la peseta,,:

“¡Me caso en Reus! ... ¡Lo que yo jaría  
si el chico y la mujer se me murieran! ...

él, con la misma belleza y sencillez, nos presenta al pobre que ha gastado sus ahorros “en boticas que no le sirvieron,, para su mujer ya muerta, en el momento en que el juez revisa sus muebles y herramientas para proceder al embargo:

“¡Señol jués: que nenguno sea osao  
de tocali á esa cama ni un pelo,  
porque aquí lo jinco  
delanti usté mesmo!  
Lleváisoslo todu,  
todu menos eso,  
que esas mantas tienen  
suol de su cuerpo...  
¡y me güelin, me güelin á ella  
ca vés que las güelo! ...

Pero donde más sublime se nos presenta Galán en sus *Extremeñas*, es en *El Cristu Benditu*; allí, mejor que en ninguna parte, retrata el carácter del extremeño; yó, cuando contemplo en mi tierra un *chiquino* jugueteando con los pechos de su madre, se me ocurre exclamar:

“¡Miali como bulli,  
miali como brega,  
miali como sabi  
onde está la teta;,,

y me parece también, á continuación, oír al padre recitando á guisa de rezo, la estrofa de gracia:

“¡Que guapo es el nene!  
¡Ya no tengo pena!  
¡Que güeno es el Cristu  
de la ermita aquella!

Extremeños, ¡Galán ha muerto!  
El mundo ha perdido un poeta; España, una gloria; Castilla, su hijo y su vate; nosotros un amigo que nos quería, y un cantor que nos cantaba.

¡Lloremos su muerte!

S. BURGOS ORELLANA.

## BALANCE

En la cocina de una venta, mientras la maritornes, rechoncha y fea, sostiene la sartén donde bulle la grasa, ¡oh prosa de la vida!, Onís, compañero de fatigas, me desliza dos palabras: *El Balance*.

El deber se impone; y abandonando la *grata* compañía de labriegos, tratantes y arrieros, y el calor pesado de los troncos calcinados, tengo por fuerza que *sacar un Balance* á la luz de un abollado candil, entre trastos viejos y aroma de aceitunas.

Ignoro lo que sucede por esa Salamanca; no he leído sus periódicos, pero aun suponiendo que la vida tranquila se haya visto trastornada por algún suceso bueno ó malo digno de

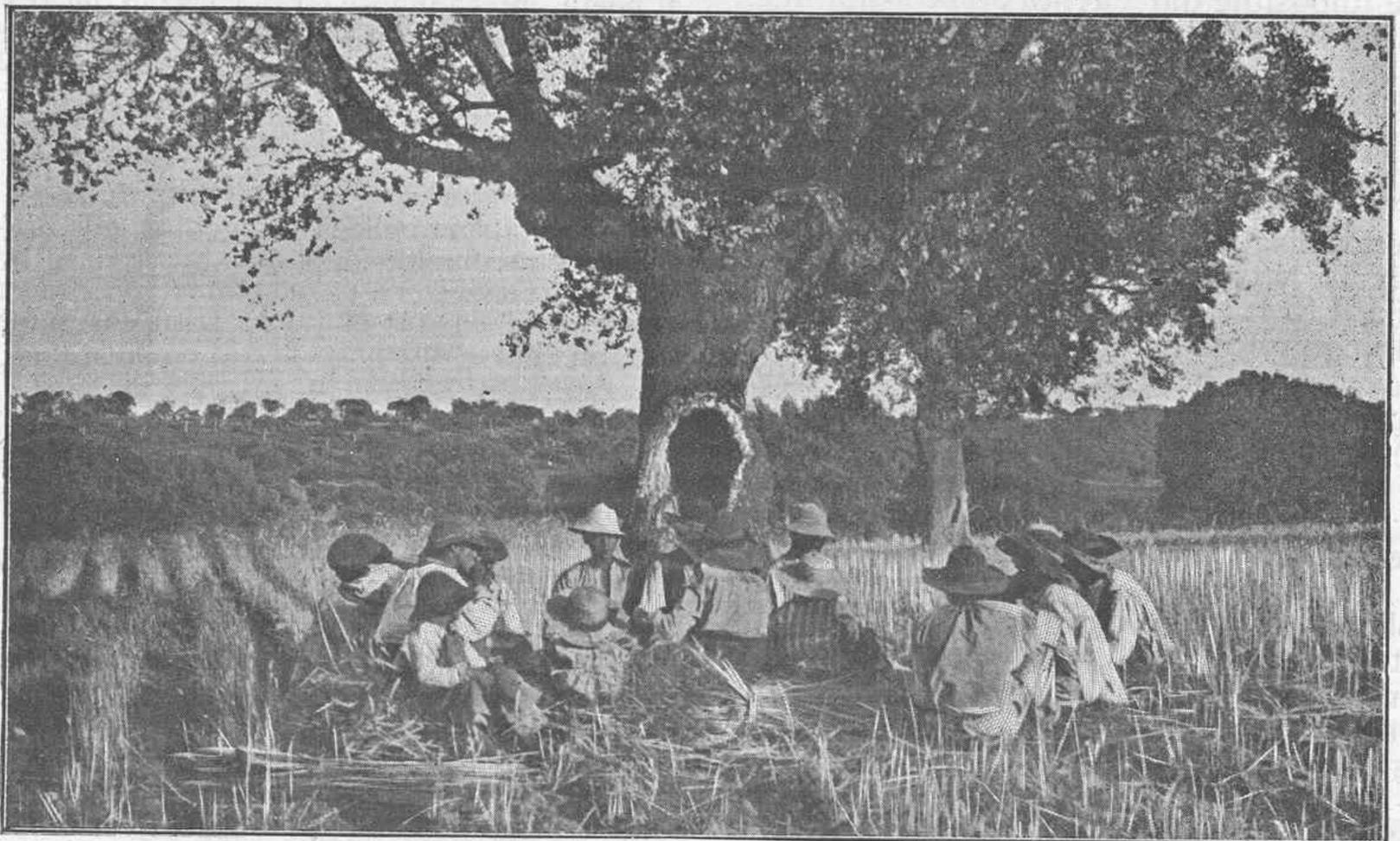
anotarse en esta crónica, lo hubiese dejado para otro día, aun á riesgo de exhumarlo.

No podría escribir más que de un suceso; no podría dividir este *Balance*, que corresponde, por desgracia irreparable, á José María Galán.

Había sentido intensamente la muerte del poeta, pero el dolor ha sido renovado al contemplar en su pueblo la viuda, con aflicción inconsolable, y unos preciosos pequeños que, ignorantes de su desgracia entristecen con sus risas infantiles.

Al recorrer uno por uno los sitios predilectos del poeta, cantados muchos en sus inmortales obras; la capilla del "Cristu Benditu"; los tapizados peñascales donde compuso el romance, que repiten de memoria sus buenos convecinos; el gigantesco puente del "Pontón", cuyo hermoso arco se refleja

### Cuadros castellanos



### MERIENDA DE SEGADORES

oscilante entre las rompientes del Aragón, y que inspiró á Galán *La represalia de Paco*.

En el pueblo recuerdan todos dos fechas, el día que fué declarado hijo predilecto de Granadilla, y el 31 de Septiembre último, que desde el balcón del Ayuntamiento, ante el pueblo entero, adelantó las preciosas composiciones, retratos que palpitan vida de *El borracho*, *El jugador* y *El matón*, aún inéditas, y que verán la luz entre sus obras póstumas.

El poeta, como respetuosamente le llamaban, era adorado por su pueblo. ¡Hermosa, envidiable es su biografía cuando la trazan los que con él convivían.

Era Galán, con las mismas dulzuras, con el amor al trabajo y la fé cristiana que vertía en sus escritos.

Madrugando con el alba para recorrer su hacienda; trabajando siempre con la imaginación, y anotando en el cuaderno lo que germinaba en su cerebro.

El excesivo trabajo preocupaba á la familia que procura-

ba distraerle para obligarle á descansar; pero él, escabulléndose como un chiquillo, de cuarto en cuarto, seguía su faena creadora.

Idólatra de sus hijos, cuando la fiebre le abrasaba en continuado delirio, decía en su desvarío: —Me voy con mis hijos, pronto, vengan mis hijitos que me los llevo al tren.

Y en efecto, él partió, pero aquí dejó ese pedazo de su alma, único consuelo de la esposa amante.

Murió en la misma alcoba que reposaban ellos, y al darles el último beso, quedó su mirada fija en el rostro angelical de los pequeños, mientras balbuceaba trabajosamente algo que no se entendía, pero que yo adiviné al encontrar en un cuaderno, escritos con lápiz, los primeros versos de una poesía dedicada á su padre, al llorado padre que, según todos, ha ido llamando poco á poco á su hijo querido, hasta verse juntos en los umbrales del cielo.

Déjame de una cruz comenzó á escribir.

†  
**EL AMO**

En el nombre de Dios, que las abriera,  
Cierro las puertas del hogar paterno,  
Que es cerrarle á mi vida un horizonte  
Y á Dios cerrarle un templo

Es preciso tener alma de roca,  
Sangre (1) y corazón de acero,  
Para dar este adiós que en la garganta  
Se me detiene al bosquejarlo el pecho.

Es preciso tener labios de mártir  
Para acercarse á ellos  
La hiel del cáliz que en mi mano trémula  
Con ojos turbios esperando veo.

Ya está solo el hogar,  
Mis patriarcas uno en pos de otro del hogar salieron,  
Me los vino á buscar Cristo amoroso  
Con los brazos abiertos...

Y cuando cantaba al hogar derruido, ese mismo Cristo que le manaba resignación y ternura, buscó también, con los brazos abiertos, al poeta *divino*, que dicen en su pueblo, al hijo amante que abrió las puertas de su gloria terrena cantando á la madre adorada, y traspasa el dintel de la verdadera gloria, cantando las primeras estrofas del poema dolorido al padre anciano, al último de sus patriarcas.

*El Ama, El Amo*, obras maestras, venero de sentimiento dulce, de dolorosos recuerdos, lápida imperecedera del alma de Galán, diluida en versos que no pudieron reanimar los huesos de los viejecillos, pero que animarán con sus destellos el nombre glorioso de Galán, el poeta del Guijo, el poeta extremeño, el poeta de Castilla

FERNANDO ISCAR.

**Vida local**

Ha entrado á formar parte de nuestra redacción, D. José Sánchez Rojas.

Nuestro Director ha recibido un B. L. M. de la Alcaldía nombrándole de la Junta de defensa para la instalación de la Universidad Ibero-Americana.

Los fotograbados que esperábamos para este número, y que debían ilustrar *El Ama*, de Galán, no los hemos recibido, y se insertarán, por lo tanto, en el próximo número, con un nuevo retrato del poeta.

Las Academias escolares reanudan hoy sus conferencias.

Con motivo de celebrar sus días la señora de D. Juan Tolmos, reúne hoy en su casa á sus numerosos amigos.

Se encuentra enfermo, en La Granja, nuestro querido compañero D. Federico de Onís

**ESTAFETA LITERARIA**

J. G. C., Poitiers —S. B. Brozas.—R. T. A., Coruña.  
—J. C., Madrid.—L. O., Madrid.—F. C., Barbadillo.—Se publicarán sus trabajos cuando les llegue el turno.

T. A., Salamanca.—*Fenecen* sus versos.  
T. C., Alba de Tormes.—Llegó tarde; en el número próximo.

(1) Hay un blanco

Desde el próximo número añadiremos á nuestro semanario una cubierta para anuncios.



*La Rioja Alta*

SOCIEDAD DE COSECHEROS DE VINO

*Haro*

UNICO DEPÓSITO EN SALAMANCA

**Matias Prieto**

3.—Pérez Pujol.—3

Comestibles finos

Gran Café-Restaurant Suizo

DE

**Vicente González**

Zamora, núms. 2 y 4. — Salamanca  
Cubiertos desde 2'50 pesetas en adelante.  
Se hacen servicios para bodas, banquetes y otros encargos.

Esmero y economía

**Almacén de Garbanzos**

**FABRICAS**

DE

Pastas para sopa

Almidón tamizado

Abonos químicos

Superfosfatos

Acido sulfúrico y nítrico

**Mirat é Hijo**

SALAMANCA



**Colegio del Ave-María***dirigido por***D. Filemón Blázquez Castro***Calle de Zamora, núm. 24 (San Eloy)*

En este centro de educación hay gimnasio, buen mobiliario, trabajos manuales en madera, barro; caligrafía, dibujo y pintura. Los jueves y domingos paseos escolares, y cada mes un día de excursión.

Preparación para ingreso en el Instituto y Escuela superior de Artes é Industrias de Béjar.

Para más detalles visiten el establecimiento y consulten con el Director.

**Se admiten internos, medio-pensionistas y externos**

*Prueben ustedes la Perfumería Marca "ANFORA", del Instituto Español de Sevilla.*

*Unico depósito*

**J. ASIAIN***Plaza Mayor.***Sombrerería**

DE

**Arturo Pozueta***Surtido completo en todas las formas y clases**37, Plaza Mayor, 37***JACINTO NIÑO****Plaza Mayor, 46.—SALAMANCA****Gran depósito de Corsés forma Francesa**

En esta casa, primera en este artículo, encontrará el público cuantas novedades y creaciones de modelos, conforme á las últimas modas de París, desde el precio más modesto hasta el más lujoso.

Se encarga también de servir corsés á medida con perfección y economía de precio.

*Todo comprador recibe opción á un REGALO*

**A LOS QUINTOS DE 1905****LA GENERAL EN ESPAÑA**

Por 750 pesetas, depositadas antes del sorteo —12 de Febrero— en casa de banca ó comercio, á nombre del interesado, se redime del servicio activo.

2 860 asociados en 1904.

Enterarse bien de las garantías, economía y seguridad del contrato,

Informes: L. Ibarlucea, Calzada de Toro, 3, principal.

**MÉTODO BERLITZ**

Gran suceso por el reputado profesor monsieur E. Fontaine, cuyo número de alumnos va creciendo de día en día. En su vista invitamos formalmente al público frecuente sus clases, cuyas condiciones son las siguientes:

Honorarios: de uno á cuatro alumnos, 60 pesetas por mes, ó 100 por dos meses.

De cuatro en adelante, 15 pesetas por alumno al mes.

De diez alumnos en adelante, 10 pesetas al mes por alumno.

Las lecciones serán alternas. Los precios para las lecciones diarias serán convencionales.

De una vez, por 500 pesetas, el profesor se compromete á enseñar á hablar, leer y escribir convenientemente el francés á todo alumno inteligente y estudioso.

Según costumbre en las academias Berlitz, los honorarios por las lecciones se pagan por adelantado.

Para tratar, dirigirse al Hotel del Comercio, todos los días, de diez de la mañana á una de la tarde.

**Ricardo Niño**

DENTISTA

**Plaza Mayor, n.º 46, principal****PRUDENCIO SANTOS BENITO**

*Ultimas novedades en toda clase de objetos para adornos y regalos.*

*Gran surtido en corbatas, bastones, paraguas, boquillas, etc.*

*Lo más nuevo en juguetes de todos los precios.*

*Grandes existencias en boas y manguitos de diferentes pieles.*

*Unico depósito de la Compañía Francesa de Gramófonos.*

**Plaza Mayor, 17 y 19****Liceo Escolar**

*Colegio para alumnos de Facultad, Instituto é ingresos de 2.ª enseñanza*

DIRECTOR: **D. Pedro González García***Dr. en Filosofía y Letras y Abogado**Plaza de los Bandos, 5***SALAMANCA**

Alumnos internos, medio-pensionistas y externos.  
Salón de estudios vigilado por el Director y Profesores

—Pídanse noticias y Reglamentos—

**SALAMANCA**

IMP. Y LIB. DE F. NÚÑEZ

1905